MONTAGE- UND GEBRAUCHSHINWEISE

VIAIR Tank-Anschlusskit

5-teiliges Messing-Fittingkit | VIAIR 90004

Anschlusskit zur Ausstattung der Gewindeanschlüsse eines Druckluftbehälters. Die Bauteile verschließen ungenutzte Anschlüsse, verbinden die Druckluftleitung und ermöglichen die Entwässerung sowie die Absicherung des Behälters.



WICHTIG
Vor Montage und Verwendung diese Hinweise sowie die Anleitung des Behälters und des Druckluftsystems lesen. Für späteres Nachschlagen aufbewahren.

LIEFERUMFANG

Anzahl	Bauteil / Anschluss
2	Verschlussstopfen mit 1/4″ NPT-Außengewinde
1	Ablasshahn, 1/4″ NPT
1	Klemmverschraubung für die Druckluftleitung, 1/4″ NPT
1	Sicherheitsventil, 1/4″, 13,8 bar

TECHNISCHE ANGABEN

Ausführung	Standard, für 13,8-bar-Systeme
Sicherheitsventil	13,8 bar
Material	Messing
Gewindeabdichtung	Werkseitig mit Gewindedichtmittel vorbehandelt
Empfohlenes Anzugsmoment	21,7 bis 24,4 Nm

NPT-Angaben sind Gewinde-Nenngrößen. Vor der Montage prüfen, ob Gewinde und Anschlussart zum Behälter und zur vorgesehenen Druckluftleitung passen. Die Nenngröße des Gewindes bestimmt nicht den Durchmesser der Druckluftleitung.

SICHERHEIT

Nur drucklos montieren: Druckluftquelle abschalten und gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern. Vor Montage, Demontage oder Korrektur einer Verbindung den Behälter und die betroffenen Leitungen vollständig drucklos machen.

Zulässige Drücke einhalten: Die Betriebsgrenzen von Behälter, Leitungen und allen angeschlossenen Bauteilen beachten. Die niedrigste zulässige Druckobergrenze ist maßgeblich. Ein Sicherheitsventil ersetzt keine geeignete Druckregelung oder Kompressorabschaltung.

Sicherheitsventil freihalten: Nur ein für den Behälter geeignetes Sicherheitsventil verwenden. Es darf nicht blockiert, verstellt oder überbrückt werden; seine Abblasöffnung muss frei bleiben.

Bauteile prüfen: Beschädigte Anschlüsse, beschädigte Gewinde oder ein defektes Sicherheitsventil nicht verwenden. Keine unpassenden Gewinde mit Gewalt zusammenfügen.

MONTAGE

1. Anschlüsse zuordnen

Am drucklosen Behälter die vorgesehenen Anschlüsse festlegen. Die beiden Stopfen dienen zum Verschließen ungenutzter Gewindeanschlüsse. Die Klemmverschraubung stellt den Anschluss zur passenden Druckluftleitung her. Ablasshahn und Sicherheitsventil nach den Vorgaben des Behälterherstellers anordnen.

2. Verschraubungen montieren

Gewinde auf Sauberkeit und Unversehrtheit prüfen. Die Fittings sind bereits mit Gewindedichtmittel vorbehandelt. Passende Gewindeverbindungen sorgfältig ansetzen und montieren. Das von VIAIR empfohlene Anzugsmoment beträgt 21,7 bis 24,4 Nm. Die Montagevorgaben des Behälterherstellers ebenfalls beachten.

3. Leitung anschließen und prüfen

Die geeignete Druckluftleitung entsprechend der verwendeten Klemmverschraubung anschließen. Alle Verbindungen auf festen Sitz prüfen. Das System anschließend kontrolliert innerhalb seiner zulässigen Betriebsgrenzen beaufschlagen und die Verbindungen mit geeignetem Lecksuchmittel auf Dichtheit prüfen. Bei Undichtigkeiten vor jeder Nacharbeit den Druck vollständig ablassen.

GEBRAUCH UND INSTANDHALTUNG

Den Ablasshahn zur Entwässerung nach den Vorgaben des Behälterherstellers verwenden und nach dem Ablassen wieder schließen. Fittings und Leitungsanschlüsse regelmäßig auf Schäden und Undichtigkeiten kontrollieren. Bei einem Defekt die Druckluftquelle abschalten, das System drucklos machen und das betroffene Bauteil ersetzen. Das Sicherheitsventil nicht eigenmächtig reparieren oder verstellen.

GEWÄHRLEISTUNG UND KONTAKT

2 Jahre gesetzliche Gewährleistung

Für Verbraucher gilt beim Kauf neuer Waren in Deutschland grundsätzlich eine gesetzliche Gewährleistungsfrist von zwei Jahren ab Ablieferung. Mängelansprüche richten sich gegen den Verkäufer. Sie können nach den gesetzlichen Voraussetzungen kostenlose Nachbesserung oder Ersatzlieferung verlangen. Unter den gesetzlichen Voraussetzungen bestehen außerdem Rechte auf Minderung, Rücktritt und gegebenenfalls Schadensersatz. Längere Fristen in anderen EU-Ländern und weitergehende gesetzliche Rechte bleiben unberührt.

EU-Inverkehrbringer, Vertrieb und Kontakt

Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG
Ludwig-Erhard-Ring 30
92348 Berg bei Neumarkt, Deutschland
Tel. +49 9181 466 644
info@nakatanenga.de
www.nakatanenga.de

Hersteller

VIAIR Corporation
15 Edelman, Irvine, CA 92618, USA
Tel. +1 949 585 0011
customerservice@viaircorp.com
https://viaircorp.com

Chemikalienhinweis des Herstellers (Kalifornien)

Dieses Produkt kann Sie Chemikalien einschließlich Blei aussetzen. Diese sind dem US-Bundesstaat Kalifornien als krebserregend sowie als Ursache von Geburtsfehlern oder anderen Fortpflanzungsschäden bekannt. Weitere Informationen: https://www.P65Warnings.ca.gov

Bilder: © VIAIR Corporation
Anleitung: © Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG

Offizielle VIAIR-Produktinformationen:
https://viaircorp.com/products/tank-port-fitting-kits?variant=43790066221217

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

Mindestens zwei Jahre gesetzliche Gewährleistung der Vertragsmäßigkeit für Waren, die in der Europäischen Union verkauft werden.

Verbraucherinnen und Verbraucher können ihre Rechte im Rahmen des gesetzlichen Gewährleistungsrechts geltend machen, z. B. wenn die Waren

- nicht der Beschreibung entsprechen,
- nicht bestimmungsgemäß funktionieren.

Verkäufer haften für jede Vertragswidrigkeit, die zum Zeitpunkt der Lieferung der Waren bestand und innerhalb des Zeitraums der gesetzlichen Gewährleistung erkennbar wird. Verkäufer müssen in solchen Fällen Folgendes anbieten:

- **kostenlose Nachbesserung** oder **kostenlose Ersatzlieferung,**
- in bestimmten Fällen eine **Preisminderung** oder eine **vollständige Erstattung des Kaufpreises**.

In einigen Ländern gilt ein längerer Zeitraum für die gesetzliche Gewährleistung. Für gebrauchte Waren kann ein kürzerer Zeitraum gelten, jedoch nicht weniger als ein Jahr.

Für weitere Informationen zu Ihren Rechten in einem bestimmten Land scannen Sie den nachstehenden QR-Code oder fragen Sie den Verkäufer.

europa.eu/youreurope/garantien

Was ist zu tun,
wenn Sie vertragswidrige Waren erhalten?

1. Melden Sie dem Verkäufer das Problem so bald wie möglich.
2. Legen Sie einen Kaufnachweis vor, z. B. die Quittung, Rechnung oder einen Kontoauszug.

GARAN

Verkäufer und Hersteller können auch gewerbliche Garantien gewähren, die unabhängig von der gesetzlichen Gewährleistung gelten. Diese GARAN-Kennzeichnung zeigt beispielsweise, dass der Hersteller eine **gewerbliche Haltbarkeitsgarantie** ohne zusätzliche Kosten gewährt, die die gesamte Ware abdeckt.

INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS

VIAIR Tank Port Fitting Kit

5-piece brass fitting kit | VIAIR 90004

Fitting kit for equipping the threaded ports of an air tank. The components close unused ports, connect the air line, allow condensate drainage and provide a safety relief valve for the tank.

IMPORTANT
Read these instructions and the manuals for the tank and air system before installation and use. Keep for future reference.



INCLUDED PARTS

Quantity	Part / connection
2	Plugs with 1/4″ NPT male threads
1	1/4″ NPT drain cock
1	1/4″ NPT air line compression fitting
1	1/4″ safety valve, 13.8 bar (200 PSI)

TECHNICAL INFORMATION

Configuration	Standard, for 13.8 bar (200 PSI) systems
Safety valve	13.8 bar (200 PSI)
Material	Brass
Thread sealing	Factory pre-treated with thread sealant
Recommended tightening torque	21.7 to 24.4 Nm (16.0 to 18.0 ft·lb)

NPT sizes are nominal thread designations. Before installation, check that the threads and connection type suit the tank and intended air line. The nominal thread size does not determine the air line diameter.

SAFETY

Install only when depressurised: Switch off the air source and secure it against unintended operation. Fully depressurise the tank and affected air lines before installation, removal or correction of a connection.

Observe pressure limits: Follow the limits of the tank, air lines and all connected components. Do not exceed the lowest pressure limit of the connected components. A safety valve does not replace suitable pressure regulation or compressor shut-off.

Keep the safety valve unobstructed: Use only a safety valve suited to the tank. Do not block, adjust or bypass it; keep its discharge opening clear.

Check components: Do not use damaged fittings or threads, or a defective safety valve. Do not force incompatible threads together.

INSTALLATION

1. Assign the ports

With the tank depressurised, identify the intended ports. Use the two plugs to close unused threaded ports. The compression fitting provides the connection to a suitable air line. Position the drain cock and safety valve according to the tank manufacturer’s instructions.

2. Install the fittings

Check that threads are clean and undamaged. The fittings are pre-treated with thread sealant. Carefully engage and install matching threaded connections. VIAIR recommends a tightening torque of 21.7 to 24.4 Nm (16.0 to 18.0 ft·lb). Also follow the tank manufacturer’s installation requirements.

3. Connect the line and check

Connect a suitable air line according to the compression fitting being used. Check that all connections are secure. Then pressurise the system in a controlled manner within its allowable operating limits and check connections with suitable leak-detection fluid. Fully release pressure before correcting any leak.

USE AND MAINTENANCE

Use the drain cock to remove condensate as specified by the tank manufacturer, and close it after draining. Regularly inspect fittings and air line connections for damage and leaks. If a component is defective, switch off the air source, depressurise the system and replace the affected part. Do not attempt to repair or adjust the safety valve.

LEGAL GUARANTEE AND CONTACT

2-year legal guarantee

Consumers purchasing new goods in Germany generally have a two-year legal guarantee starting on delivery. Claims for defects are made against the seller. Subject to the statutory conditions, consumers may request free repair or replacement. A price reduction, termination of the contract and, where applicable, damages may also be available under the statutory conditions. Longer periods in other EU countries and any further statutory rights remain unaffected.

EU importer, distribution and contact

Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG
Ludwig-Erhard-Ring 30
92348 Berg bei Neumarkt, Germany
Tel. +49 9181 466 644
info@nakatanenga.de
www.nakatanenga.de

Manufacturer

VIAIR Corporation
15 Edelman, Irvine, CA 92618, USA
Tel. +1 949 585 0011
customerservice@viaircorp.com
https://viaircorp.com

Manufacturer’s chemical warning (California)

This product can expose you to chemicals including lead, which the State of California recognises as causing cancer, birth defects or other reproductive harm. Further information: https://www.P65Warnings.ca.gov

Images: © VIAIR Corporation
Manual: © Nakatanenga 4x4-Equipment GmbH & Co. KG

Official VIAIR product information:
https://viaircorp.com/products/tank-port-fitting-kits?variant=43790066221217

LEGAL GUARANTEE

Minimum two-year legal guarantee protection for goods sold in the European Union.

Consumers can claim their rights under the legal guarantee of conformity, for example if goods:

- do not match the description;
- do not function as intended.

Sellers are liable for any lack of conformity which existed when the goods were delivered, and which becomes apparent within the legal guarantee period. Sellers in such a situation are required to offer:

- **free repair** or **free replacement;**
- in some cases, a **price reduction** or **full reimbursement**.

Some countries have a longer legal guarantee period. For second-hand goods, a shorter period may apply, but not less than one year.

For more information on your rights in a specific country, scan the QR code below or ask the seller.

europa.eu/youreurope/guarantees

What to do
if you receive non-conforming goods:

1. Contact the seller as soon as possible to report the issue;
2. Provide proof of purchase, such as a receipt, invoice, or bank statement.

GARAN

Sellers and producers may also offer commercial guarantees, which apply independently from the legal guarantee. For example, you may see this GARAN label representing a **commercial guarantee of durability** offered by the producer at no additional cost and covering the entire good.